



PHONE: 0040723944550

ZSUZSA BEDŐ

E-MAIL: bedozsuzsa@yahoo.com

Yahoo Messenger ID: bedozsuzsa

Skype ID: bedozsuzsa

PROFILE

- Outstanding business background
- International work experience
- Familiar with all aspects of translation
- Hard-working, able to multi-task effectively
- Detail oriented, strong analytical skills
- Proven ability to lead effective projects

EDUCATION

University of Debrecen, Faculty of Arts and Sciences, Hungary 2000-2005

Master of Arts in English Language and Literature

- Business English Specialization
- Legal English Specialization
- Teacher's Training
- Translation Studies

Discimus Business School, Debrecen, Hungary 2003- 2005

Marketing and International Management Studies

Certified Translator and Interpreter by Ministry of Justice 2006
for English, Hungarian and Romanian

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Freelance Translator, Interpreter, Subtitler and E-learning teacher 2006-present

- Major fields: legal, business, subtitling, education, history, patent, health care, finance, media, technical description

Wilhelm Leuschner Schule, Darmstadt, Germany Sept 2005-Mar 2006

- Teacher of English and Hungarian

LANGUAGES

- Mother tongue: Hungarian
- Source languages: English, Hungarian, Romanian, German
- Target languages: Hungarian, English

REFERENCES AND CLIENTS

Proz.com WWA: <http://www.proz.com/wwa/132222>
http://www.fordit.hu/visszajelzes/?user_id=4081
Sferastudios, USA
Vice Media LLC, USA
Iyuno SDI, Malaysia
Argo Translations, USA
Translate Media, UK
AGRECO G.E.I.E., Belgium
Apt Ltd, UK
One Hour Translations (Three Innovators Ltd.), USA
1x1 Fordítóiroda Kft., Hungary
Euro-Com International B.V., The Netherlands
Vice Media LLC, USA
Two Bits s.r.o., Czech Republic
The Lingua Team, USA
GlobalListing Directories, Canada
The Lingua Team, LLC, USA
CET – Central European Translations, Romania and Hungary
Clear Communication Kft, Hungary
Hunnect Kft., Hungary
Electool Kft, Hungary
Argos Translations, Poland
Trusted Translations, USA
Straker Translations, USA
Tomedes, Israel
International Translating Company, USA
CP Language Institute, USA
Katedra Nyelviskola, Hungary
Edimart Tolmács és Fordító Iroda, Hungary
Egon Media Translations, UK
SDI Media Group, UK
Feature Subtitling, Captioning & Translation, USA
Woods TV, France
APT Hungaria, Hungary
Translate GB, UK
Axis Translation, England
Mediabo Kft, Hungary
Adapta Translations, Spain
All Languages Limited, London
Global Business Services, Germany
Folio TS, India
Serious Business, Romania
Tranzpress Kft, Hungary
Trytun Translations, India
P2p Money Slovensko s.r.o., Slovakia
Tigerhead Translations, Hungary
Rosia Montana Gold Corporation SA
Context Kft, Hungary
GB Europont Kft, Hungary